

Saken och beskrivning av tvisten

Ogiltigförklaring av kommissionens beslut avseende ersättning för ekonomisk skada som sökanden lidit på grund av en felaktig beräkning av tillägg för levnadsvillkor.

Sökandens yrkanden

Sökanden yrkar att personaldomstolen ska

- ogiltigförklara kommissionens beslut av den 25 januari 2013, vilket sökanden erhöll den 28 januari 2013, om delvis ogiltigförklaring av det beslut som PMO.1 fattade den 30 mars 2012, till den del beslutet begränsar sökandens begäran om ersättning för den ekonomiska skada som vederbörande lidit på grund av en felaktig beräkning av tillägget för levnadsvillkor, vilket sökanden har haft rätt till sedan den 22 september 2002, till den 1 mars 2007, samt till den del det i beslutet tas hänsyn till barnpension för sökandens dotter mellan den 1 mars 2007 och den 31 augusti 2008 vid beräkningen av nämnda ersättning,
- ogiltigförklara kommissionens beslut av den 4 februari 2013, vilket sökanden erhöll den 5 februari 2013, samt sökandens lönebesked för februari månad 2013 när det gäller rättelsekoden RRV avseende en ersättning för ovan-nämnda skada som fastställdes den 1 mars 2007, dock med bibehållande av lönebeskedets verkningar intill dess att ett nytt lönebesked har upprättats efter en korrekt tillämpning av artikel 10 i bilaga 10 till tjänsteföreskrifterna från den 31 december 2001 till den 22 september 2002,
- förplikta kommissionen att utge ett kompletterande provisoriskt belopp på 11 000 euro för tillägg för levnadsvillkor som sökanden gått miste om mellan den 22 september 2002 och den 31 december 2011, samt att betala ränta vilken ska beräknas på hela den skada som sökanden lidit mellan den 22 september 2002 och den 31 december 2011, beräknat utifrån respektive förfalldatum för nämnda tillägg intill den dag då de faktiskt betalas och beräknade på grundval av de av ECB fastställda räntesatserna för de huvudsakliga refinansieringstransaktioner som ägt rum under den aktuella perioden, ökat med två punkter, samt
- förplikta kommissionen att ersätta rättegångskostnaderna.

Talan väckt den 15 maj 2013 — ZZ m.fl. mot EIB

(Mål F-45/13)

(2013/C 207/108)

Rättegångsspråk: franska

Parter

Sökande: ZZ m.fl. (ombud: L. Levi)

Svarande: Europeiska investeringsbanken

Saken och beskrivning av tvisten

Talan om ogiltigförklaring av besluten i lönebeskeden att tillämpa Europeiska investeringsbankens allmänna beslut om en löneökning på högst 2,3 procent för all personal och beslutet om fastställande av en meritvärderingstabell innebarande en löneförlust på 1–3 procent, och om förpliktande, till följd härav, för svaranden att betala löneskillnaden samt skadestånd.

Sökandenas yrkanden

Sökandena yrkar att personaldomstolen ska

- ogiltigförklara besluten att på sökandena tillämpa EIB:s styrelses beslut av den 18 december 2012 att fastställa en löneutveckling på högst 2,3 procent, EIB:s direktions beslut av den 29 januari 2013 om en meritvärderingstabell, vilken enligt sökandena innebär en löneförlust på 1–3 procent, de beslut som återfinns i lönebeskeden för april 2013 och i samma utsträckning ogiltigförklara alla beslut i de senare lönespecifikationerna samt ogiltigförklara, om så anses nödvändigt, den informationsskrivelse som svaranden sänt till sökandena den 5 februari 2013,
- förplikta svaranden att betala skillnaden i lön mellan den lön som följer av EIB:s styrelses beslut av den 18 december 2012 och EIB:s direktions beslut av den 29 januari 2013 och den som skulle ha följt av en tillämpning av meritvärderingstabellen "4-3-2-1-0" och tabellen för "unga anställda" "5-4-3-1-0", eller i andra hand, för de sökande som erhållit betyg A, den lön som skulle ha följt av en tillämpning av meritvärderingstabellen "3-2-1-0-0" och, för sökande som omfattas av tabellen för "unga anställda" den lön som skulle ha följt enligt tabellen för "unga anställda" "4-3-2-0-0", jämte dröjsmålsränta på mellanskillnaden från och med den 12 april 2013, och sedan den 12:e i varje månad till dess att full betalning sker, med ECB:s räntesats ökad med tre procentenheter,
- förplikta svaranden att betala skadestånd för den skada som sökandena har lidit på grund av förlorad köpkraft, en skada som, i överensstämmelse med rätt och billighet (*ex aequo et bono*) preliminärt beräknas till 1,5 procent av varje sökandes månadslön, och
- förplikta EIB att ersätta rättegångskostnaderna.

Talan väckt den 16 maj 2013 — ZZ mot kommissionen

(Mål F-46/13)

(2013/C 207/109)

Rättegångsspråk: franska

Parter

Sökande: ZZ (ombud: advokaterna S. Rodrigues och A. Blot)

Svarande: Europeiska kommissionen